

GEBRAUCHSANWEISUNG

Halogen/ LED Akku Handscheinwerfer „Profi-plus“ PL-838LB

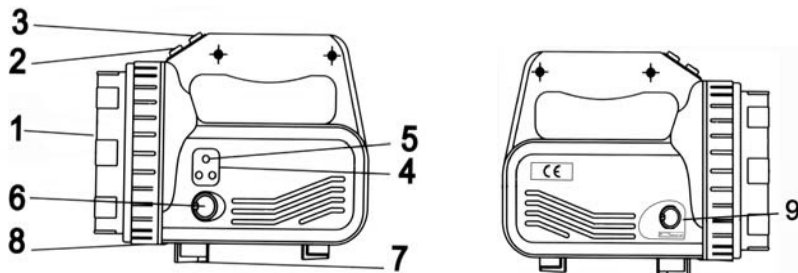
Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen. Sie haben einen der leistungsstärksten, kompaktesten und zuverlässigsten Handscheinwerfer dieser Klasse erworben.
Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen.

Achtung ! Wichtige Sicherheitshinweise !

- Der Betrieb unter widrigen Umgebungsbedingungen ist unter allen Umständen zu vermeiden. Widrige Umgebungsbedingungen sind: Umgebungstemperaturen über 50°C, brennbare Gase, Lösungsmittel, Dämpfe, Staub.
- Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät unverzüglich außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Ein gefahrloser Betrieb ist nicht mehr anzunehmen, wenn das Gerät keine Funktion mehr zeigt, sichtbare Beschädigungen aufweist, bei Transportbeschädigungen, nach Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen.
- Servicearbeiten und Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Einsatzgebiete: Robuster, zuverlässiger Halogen/ LED Akku Handscheinwerfer für alle Lebenslagen. Ob in der Freizeit, beim Camping, bei der Jagd oder als Begleiter im Beruf, dieser superhelle Halogen/ LED Akku Handscheinwerfer liefert immer das optimale Licht. Für längere Einsätze oder weniger Lichtbedarf umschaltbar auf LED Licht. Der wartungsfreie Blei Akku ermöglicht eine Leuchtdauer mit Halogenlicht bis zu 2,5 Stunden, bei LED Licht bis zu 30 Stunden. Dieser Handscheinwerfer ist mit einer Notlichtfunktion ausgestattet. Der interne Akku kann wahlweise über das mitgelieferte 230V AC Netzteil oder mit dem 12V DC Ladeadapter geladen werden. Eine Wandhalterung (LS-10) mit Ladefunktion ist als Zubehör erhältlich.

Anschluss- und Bedienelemente:



<ol style="list-style-type: none"> 1. Fokussierung (Einstellen der Leuchtstrahlbündelung) 2. Ein-/Aus-Schalter 3. Umschalter Halogen / LED 4. Ladekontrollanzeige: rote LED: Akku wird geladen rote und grüne LED: Akku voll 	<ol style="list-style-type: none"> 5. Sicherheitsventil 6. Ladeanschluss für internen Akku 7. Ladekontakte für optionale Wand-/Ladehalterung 8. Schraubverschluss 9. Anschlussbuchse für externen Akku
--	---

Wichtiger Hinweis / Tipps für ein langes Akkuleben !

- Vor dem Erstgebrauch ca. 24 Stunden laden.
- Blei Akkus erreichen die größte Lebensdauer, wenn sie in vollem Zustand gelagert werden. Schließen Sie den Handscheinwerfer nach Gebrauch wieder an das Ladegerät an.
- Der Handscheinwerfer kann ständig am Ladegerät angeschlossen bleiben. Die elektronische Ladeschaltung sorgt für optimale Ladebedingungen. Der Akku kann dadurch nicht überladen werden.
- **Der Akku sollte – auch bei Nichtbenutzung – mindestens alle 3 Monate nachgeladen werden.**
- Auf die LEDs, die Halogenbirne sowie auf den Akku kann grundsätzlich keine Garantie gewährt werden.

Notlichtfunktion: Bei Stromausfall schaltet sich der Handscheinwerfer automatisch ein, wenn dieser am Netz angeschlossen und eingeschaltet ist. Wenn am 230V-Netz wieder Spannung anliegt, schaltet der Handscheinwerfer automatisch wieder aus.

Simulation der Notlichtfunktion:

Ziehen Sie das Ladegerät aus der 230V-Steckdose - der Handscheinwerfer schaltet sich automatisch ein.

Betrieb mit externem Akku: Der Handscheinwerfer PL-838LB kann optional mit einem externen Akku betrieben werden. Mit diesem Zusatzakku können Sie die angegebene Betriebszeit des Handscheinwerfers verdoppeln. Der Zusatzakku kann wahlweise über das 230V AC Netzteil oder dem 12V DC Ladeadapter geladen werden.

Akku: Der Blei Akku im Handscheinwerfer kann ca. 300 – 400mal aufgeladen werden. Bei Ersatz nur gleichen Typen verwenden.

Austauschen der 10W Halogenbirne:

Schraubverschluss (8) gegen den Uhrzeigersinn öffnen und abnehmen. Sicherungsschraube der 10W Halogenbirne lösen und Birne austauschen. Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Ausstattung/Technische Daten:

- 2 Helligkeitsstufen: max. Leuchtkraft mit Halogen Licht; ca. 15% mit LED Licht
- Leuchtdauer: Halogen: ca. 2,5 Stunden; LED: ca. 30 Stunden
- Leuchtweite: ca. 1000m mit Halogenlicht; ca. 20m mit LEDs
- Focus Funktion
- Notlichtfunktion
- Akku: wartungsfreier Blei Akku 6V 4,5Ah
- 230V-Steckernetzteil: 9V / 300mA
- Ladekontrollanzeige
- Elektronische Ladeschaltung mit Tiefentladeschutz
- Spritzwassergeschützt
- Abmessungen (L x B x H): 200 x 120 x 170 mm
- Gewicht: 1,3kg

Lieferumfang: Halogen/ LED Akku Handscheinwerfer PL-838LB, 230V AC Netzteil, 12V DC Ladeadapter, Schultertragegurt und Gebrauchsanweisung

Achtung: Handscheinwerfer nie über Ladebuchse am Scheinwerfer und an der Wand-/Ladehalterung gleichzeitig laden!

Achtung: Nur beiliegende Ladekabel zum Laden verwenden!

Umwelthinweis: Dieser Handscheinwerfer enthält einen Blei Akku. Alte oder defekte Blei Akkus müssen als Sondermüll entsorgt werden.

	<p>Hinweis zum Umweltschutz</p> <p>Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.</p> <p>Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.</p> <p>Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.</p>
--	---

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. 08/2010
IVT Innovative Versorgungs-Technik GmbH, Dienhof 14, D-92242 Hirschau
Tel: 09622 – 719910, Fax: 09622 – 7199120
Info@IVT-Hirschau.de www.IVT-Hirschau.de

OPERATING INSTRUCTIONS

Professional Halogen/ LED Flood Light PL-838LB

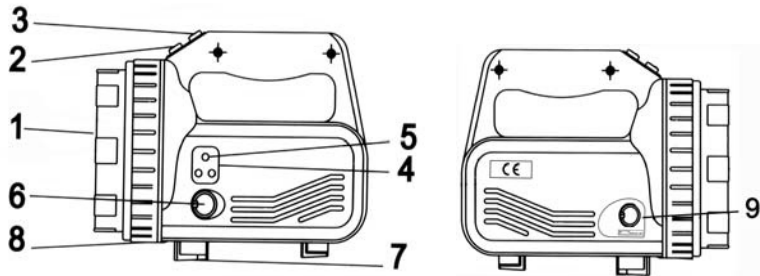
Dear Customer,
 You have bought one of the most powerful, most compact and most reliable Halogen-Flood-Light of its class.
 Please be sure to read this manual carefully before taking the unit into operation.

Warning! Important security advice!

- Must not be operated under adverse circumstances such as: Temperatures above 50°C, inflammable gas, solvents, vapors, dust, humidity over 80% rel. or water.
- As soon as you assume that operation of the unit under safe circumstances is no longer possible, unplug the unit immediately and make sure that it is not put into operation inadvertently. Operating the unit has become unsafe when the unit does not show any signs of working or has been visibly damaged, when damage has occurred during transport or after storing the unit under unfavorable circumstances.
- Servicing and repairs must be conducted by authorized personnel only. Only parts of the indicated value shall be used as replacement.

Areas of application: This tough and reliable professional Halogen/LED Flood light for, hunting, hobby and camping provides optimum light for every occasion. For longer use the flood light can be switched into LED mode. The built-in maintenance free rechargeable lead acid battery offers an approx. running time of up to 2.5 hours (halogen light) or up to 30 hours (LED light). This lamp is equipped with an emergency light function. The rechargeable battery can be charged by included 230V AC adaptor or 12V DC adaptor. Optional accessory: Wall bracket LS-10 with charging function.

Information for operation:



1. Focus swivel 2. Power ON/OFF switch 3. Toggle switch (Halogen / LED) 4. Charging indicator: Red LED: charging in progress Red and green LED: fully charged	5. Pressure release valve 6. Charging socket for internal rechargeable battery 7. Wall mount charging contacts 8. Screw on/off reflector cover 9. Socket for external rechargeable battery
--	--

Important instructions / advice for longer battery life!

- Charge for approx. 24 hours before first use.
- Lead-acid-batteries achieve their maximum service life if they are stored in a fully charged state. Connect the lamp back to the charger after use. The lamp can remain connected to the charger. The electronic charging circuit ensures optimum charging conditions. The battery cannot be overcharged.
- Even when not in use the battery should be charged min. every 3 month
- Unfortunately, we cannot assume any guarantee for the halogen bulb, the LEDs and the rechargeable battery.

Emergency light function: Your lamp will automatically turn on in case of power outage if it was priorly connected to the 230V-main power source and turned on. When the power outage has ceased, your lamp will automatically turn off.

Simulation of emergency function:

Disconnect the charger from the 230V-mains network - the lantern light automatically turns on.

Operation with external rechargeable battery: The search light PL-838B may be operated optionally with an external rechargeable battery. This additional rechargeable battery allows for doubling the stated operating time of the search light. The additional rechargeable battery may be charged either over the 230V AC adaptor or the 12V DC adapter.

Rechargeable battery:

This lead battery can be recharged approx. 300-400 times. At need, replace it only with the same type battery.

Replacing the 10W halogen bulb:

Open the screw on reflector cover (8) by turning counter clockwise and remove it. Release the safety screw of the 10W halogen bulb and replace it. For assembling follow the above steps backwards.

Features/ Specifications:

- 2 step light intensity: Maximum brightness with halogen light; approx. 15% brightness with LED light
- Operating time: halogen: approx. 2,5h; LED: approx. 30h
- Beam range max. approx. 1000m with halogen light; approx. 20m with LED light
- Focus function
- Emergency light function
- Lead acid battery: 6V 4.5Ah maintenance- free
- AC-Adaptor: 9V 300mA
- Electronic charging switch with deep discharge protection
- Charging indicator
- Spalsh water protected
- Dimensions (l x w x h): 200x120x170 mm
- Weight: 1.3 kg

Delivery content: Professional Halogen/ LED Flood Light PL-838LB, 230V AC adaptor, 12V DC adaptor, shoulder strap and manual.

Attention! Do not charge your Halogen/LED Flood Light at the same time via charging socket on the lamp and the optional wall mount charging station!

Attention! Only included chargers may be used for charging.

Environmental considerations: This lamp contains a lead battery. Old or defective lead batteries must be disposed of as special waste.

	<p>Environmental protection information</p> <p>When no longer in use, this product may not be deposited in the normal household waste but should be brought to a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. A symbol on the product, the operating instructions or the packaging draws attention to this.</p> <p>The materials are recyclable as marked. By re-use, recycling or another form of using old appliances you are making an important contribution towards the protection of the environment.</p> <p>Please ask your local authorities for the appropriate disposal point.</p>
--	--

We reserve the right to make technical alterations. We assume no liability for typing errors. 08/2010
 IVT Innovative Versorgungs-Technik GmbH, Dienhof 14, 92242 Hirschau
 Tel: (49) 9622 – 719910, Fax: (49) 9622 – 7199120
 Info@IVT-Hirschau.de www.IVT-Hirschau.de

MODE D'EMPLOI

Projecteur manuel professionnel halogène/LED PL-838LB

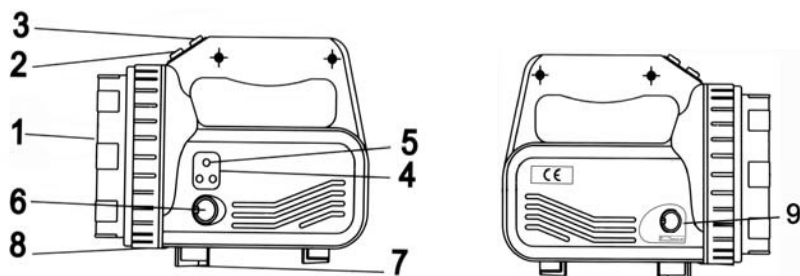
Cher client,
Nous vous remercions de votre confiance. Vous avez choisi un des projecteurs à main les plus performants, les plus compacts et les plus fiables de cette catégorie.
Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de mettre votre appareil en service.

Attention ! Consignes de sécurité importantes !

- Évitez impérativement d'utiliser le chargeur dans des conditions environnementales défavorables, c'est-à-dire si la température ambiante est supérieure à 50°C, en cas de gaz combustibles, de solvants, de vapeurs, de poussières.
- Si vous supposez que l'utilisation de l'appareil risque de présenter un danger, il faut immédiatement arrêter l'appareil et le protéger pour qu'il ne soit pas remis en service de façon inopinée. L'utilisation de l'appareil peut être dangereuse si l'appareil ne fonctionne plus du tout, s'il présente des détériorations visibles, s'il présente des dégâts de transport ou des dégâts faisant suite à un stockage dans de mauvaises conditions.
- Service après-vente et réparations – Les interventions de service après-vente et les réparations doivent être exclusivement effectuées par un technicien professionnel agréé.

Domaines d'utilisation : Projecteur manuel professionnel halogène/LED robuste et fiable, pour tous les situations de la vie. Que ce soit pour les loisirs, pour le camping, la chasse ou pour travailler, ce projecteur halogène à main avec accumulateur super clair professionnel fournit toujours une lumière optimale. Pour des utilisations prolongées ou pour un besoin de lumière moins intense, on peut le mettre en lumière DEL.
L'accumulateur au plomb qui ne demande aucun entretien permet une durée d'éclairage allant jusqu'à 2,5 heures, et pour la lumière DEL jusqu'à 30 heures. En cas de panne de courant, le projecteur manuel à accus s'enclenche automatiquement (Fonction de lumière de secours). Le chargement se fait au choix avec l'adaptateur fourni ou un adaptateur de 12 V. Une fixation murale avec une fonction de rechargement (LS-10) existe également comme accessoire.

Éléments de branchement et de commande :



1. Mise au point (réglage du faisceau lumineux)	5. Vanne de sécurité
2. Bouton de Marche / Arrêt	6. Raccord pour l'accu interne
3. Commutateur halogène / DEL	7. Contacts de charge pour fixation murale
4. Indicateur contrôle de charge DEL rouge: l'accu est en train d'être rechargé DEL rouge et vert: l'accu est chargé	8. Fermeture à vis
	9. Raccord pour le accu périphérique

Remarque importante / astuces pour une longue vie de l'accu !

- Avant la première utilisation : charger pendant env. 24 heures.
- Les batteries au gel de plomb offrent une durée de vie maximale lorsqu'elles sont mises en place en étant chargées. Rebranchez le projecteur à main après utilisation sur le chargeur. Le projecteur à main peut rester branché en permanence sur le chargeur. La commutation de charge électronique assure des conditions de charge optimales. Ainsi, l'accumulateur ne risque pas d'être trop chargé.
- **L'accumulateur doit être rechargé au moins tous les 3 mois – même s'il ne sert pas –.**
- Malheureusement, nous ne pouvons offrir aucune garantie sur l'ampoule halogène ni sur l'accumulateur.

Fonctionnement de l'éclairage de secours : En cas de panne de courant, la lampe torche portable s'allume automatiquement si elle est raccordée au secteur et activée. Lorsque le courant de secteur en 230V est rétabli, la lampe torche portable s'éteint de nouveau automatiquement.

Simulation de la fonction d'éclairage de secours : Débranchez l'adaptateur de secteur de la prise de courant de 230V – la lampe torche portable s'allume automatiquement.

Utilisation avec l'accumulateur externe :

La lampe torche portable PL-838B peut optionnellement être utilisée avec un accumulateur externe. Cet accumulateur supplémentaire vous permet de doubler le temps d'utilisation indiqué de la lampe torche portable. Vous pouvez charger l'accumulateur supplémentaire à l'aide de l'adaptateur de secteur en 230 V AC ou de l'adaptateur de charge en 12 V DC.

Accumulateur : L'accumulateur au plomb dans le projecteur à main peut être chargé env. 300-400 fois. Pour le changer, utiliser uniquement des accumulateurs du même type.

Changer l'ampoule halogène de 10W :

Ouvrir le bouchon vissé (8) en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et le retirer. Dévisser la vis de sécurité de l'ampoule halogène 10 W et remplacer l'ampoule. Pour remonter, procéder en ordre inverse.

Équipement/ Caractéristiques techniques :

- 2 positions de luminosité : intensité lumineuse max. avec la lumière halogène ; env. 15 % avec la lumière DEL
- Durée d'éclairage : Halogène : env. 2,5 heures ; DEL : env. 30 heures
- Portée : max. env. 1000 m; avec DEL : max :20m
- Fonction focus
- Fonction lumière de secours
- Accu au plomb: 6V / 4,5Ah ne nécessitant pas d'entretien
- Chargeur : 9 V / 300 mA
- Indicateur contrôle de charge
- Circuit électronique de recharge avec une protection contre la décharge profonde
- Protection contre les éclaboussures d'eau
- Dimensions (long. x larg. x haut.) : 200 x 120 x 170 mm
- Poids : 1,3kg

Contenu de la livraison : Projecteur manuel professionnel halogène/LED PL-838LB avec chargeur 230 V, adaptateur 12 V, sangle de transport à l'épaule et mode d'emploi

Attention ! Ne charger jamais le projecteur à main par la prise de charge sur le projecteur et en même temps sur la fixation murale de charge !

Attention ! Pour charger, utiliser uniquement le câble de charge fourni.

Remarque concernant la protection de l'environnement : Ce projecteur à main comporte un accumulateur de plomb. Les accumulateurs de plomb défectueux doivent être jetés dans des points de collecte spéciaux.



Remarque concernant la protection de l'environnement

Ce produit, lorsqu'il est usagé, ne doit pas être jeté parmi les ordures ménagères ordinaires. Il doit être déposé dans un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. C'est ce qu'indique le symbole apposé sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage.

Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Par le recyclage des matières, la réutilisation ou d'autres formes de valorisation des anciens appareils, vous prenez part activement à la protection de notre environnement. Veuillez vous adresser à votre mairie pour connaître les points de collecte ou déchetteries appropriés.

Sous réserve de modifications techniques.

Nous ne pourrions être tenus responsables d'éventuelles erreurs à l'impression de ce document. 08/2010

IVT Innovative Versorgungs-Technik GmbH, Dienhof 14, D-92242 Hirschau

Tél. : (49) 9622 - 719910, Fax : (49) 9622 - 7199120

Info@IVT-Hirschau.de; www.IVT-Hirschau.de

GEBRUIKSHANDLEIDING

Profi Halogeen/ LED Accu Handschijnwerper PL-838LB

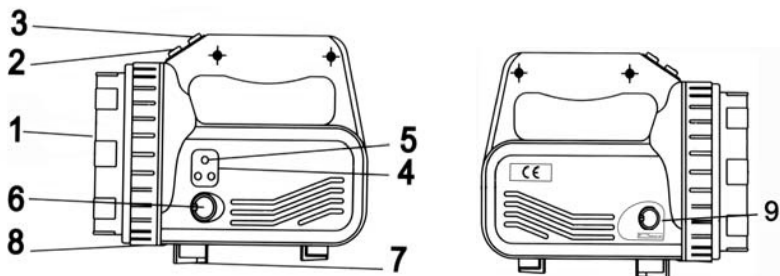
Zeer geachte klant,
 Hartelijk dank voor het in ons gestelde vertrouwen. U heeft een van de krachtigste, compactste en betrouwbaarste handschijnwerpers in zijn categorie gekocht.
 Alvorens het apparaat in gebruik te nemen, dient u eerst deze gebruikshandleiding zorgvuldig door te lezen.

N.B. !!! Belangrijke veiligheidsinstructies !!

- Gebruik onder ongunstige omgevingscondities zeer beslist vermijden. Ongunstige omgevingscondities zijn: Omgevingstemperaturen boven 50°C, brandbare gassen, oplosmiddelen, dampen, stof.
- Wanneer aangenaam is, dat gevaarvrij gebruik niet langer mogelijk is, het apparaat onmiddellijk buiten bedrijf stellen en tegen abusievelijk gebruik beveiligen. Gevaarvrij gebruik is niet langer gewaarborgd, wanneer het apparaat niet meer werkt, zichtbare beschadigingen vertoont of transportbeschadigingen heeft, en na opslag onder ongunstige omstandigheden.
- Service en reparatie: Servicewerkzaamheden en reparaties mogen alleen door geautoriseerd technisch personeel worden verricht.

Gebruikstoepassingen: Robuuste en betrouwbare profi halogeen/ LED accu handschijnwerper voor alle doeleinden. Thuis of buitenshuis, op de camping, bij de jacht of als metgezel in het beroep, deze superheldere halogeen/ LED accu handschijnwerper zorgt altijd voor optimaal licht.
 De onderhoudsvrije lood-accu heeft een verlichtingsduur van max. 2,5 uur. De accu handschijnwerper heeft een automatisch noodlichtfunctie. Het opladen geschiedt naar keuze via de bijgeleverde adapterstekker of de 12V-laadadapter. Een wandhouder met oplaadfunctie (LS-10) is als toebehoren leverbaar.

Aansluit- en bedieningselementen



<ol style="list-style-type: none"> 1. Focusering (Instellen van de lichtbundeling) 2. Aan/Uit-knop 3. Schakelaar halogeen/ LED 4. Laadcontrole-indicaties rode LED: accu wordt geladen rode en groene LED: accu vol 	<ol style="list-style-type: none"> 5. Veiligheidsventiel 6. Laadaansluiting voor interne accu 7. Laadcontacten voor optionele wand-/laadhouder 8. Schroefsluiting 9. Aansluiting voor externe accu
---	---

Belangrijke aanwijzing / Tips voor een lange acculevensduur !!

- Voorafgaand aan eerste gebruik accu ca. 24 uur opladen.
- Lood-gel-batterijen bereiken hun langste levensduur, wanneer zij met volle lading bewaard worden. Sluit de handschijnwerper na gebruik weer aan op de lader. De handschijnwerper kan permanent op de lader aangesloten blijven. De elektronische laadschakeling zorgt voor optimale laadcondities. Overladen van de accu is daardoor uitgesloten.
- **De accu moet – ook bij niet-gebruik – minstens om de 3 maanden bijgeladen worden.**
- Helaas kunnen wij op de halogeenlamp en de accu geen garantie verstrekken.

Noodverlichtingsfunctie: bij het uitvallen van de stroom wordt de handlamp automatisch ingeschakeld wanneer hij met het net wordt verbonden en ingeschakeld is. Wanneer het 230V-net weer onder spanning komt, wordt de handlamp automatisch weer ingeschakeld.

Simulatie van de noodverlichtingsfunctie:

Trek de adapter uit het 230 V-stopcontact – de lamp gaat automatisch branden.

Werking met externe accu: De handlamp PL-838B kan als optie met een externe accu gebruikt worden. Met deze reserveaccu kunt u de aangegeven bedrijfstijd van de handlamp verdubbelen. De reserveaccu kan naar keuze via de 230 VAC-netvoeding of de 12 VDC-laadadapter opgeladen worden.

Accu: De lood accu van de handlamp kan ca. 300 à 400 keer worden opgeladen. Bij vervanging alleen dezelfde types gebruiken.

Vervangen van de 10W halogeenlamp:

Schroefsluiting (8) naar links openen en verwijderen. Borgschroef op de 10W halogeenlamp losdraaien en lamp vervangen. Het terugmonteren geschiedt in omgekeerde volgorde.

Mogelijkheden/ Technische gegevens:

- 2 helderheidsniveaus:
Niveau 1: Halogen = max. lichtsterkte
Niveau 2: LED = ca. 15%
- Verlichtingsduur:
Niveau 1: Halogen ca. 2,5 uur
Niveau 2: LED ca. 30 uur
- Verlichtingsafstand: Halogen ca. 1000m; LED ca. 20m
- Focus-functie
- Noodlichtfunctie
- Accu: 6V / 4,5 Ah onderhoudsvrij
- Laadtoestel: 9V / 300mA
- Laadcontrole-indicaties
- Elektronische laadschakeling met diepte-ontladingsbeveiliging
- Spatwaterveilig
- Afmetingen (l x b x h): 200 x 120 x 170 mm
- Gewicht: ca. 1,3kg

Leveringspakket: Profi Halogeen/ LED Accu Handschijnwerper PL-838LB met 230V-laadtoestel, 12V-laadadapter, draagriem en gebruikshandleiding

N.B.: Handschijnwerper nooit via de laadbus op de schijnwerper en de wand-/laadhouder gelijktijdig laden!

N.B.: Alleen bijgeleverde laadkabel voor opladen gebruiken.

Milieu-aanwijzing: Deze handschijnwerper heeft een lood accu. Defecte lood accu's dienen bij het chemisch afval te worden gedeponeerd.

	<p>Aanwijzing ter bescherming van het milieu</p> <p>Dit product mag aan het eind van zijn levensduur niet met het normale huishoudelijke afval worden meegegeven, maar moet afgegeven worden op een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische toestellen. Het symbool op het product, op de gebruiksaanwijzing of de verpakking maakt u er attent op.</p> <p>De grondstoffen kunnen volgens hun identificatie opnieuw worden gebruikt. Met het recyclen leveren de materiële verwerking of andere vormen van verwerking van oude toestellen een belangrijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.</p> <p>Vraag daarom aan het gemeentebestuur naar de instantie die bevoegd is voor afvalverwerking.</p>
--	---

Technische wijzigingen voorbehouden. We zijn niet aansprakelijk voor drukfouten. 08/2010
 IVT Innovative Versorgungs-Technik GmbH, Dienhof 14, D-92242 Hirschau
 Tel.: (49) 96 22 – 719910; Fax: (49) 96 22 - 7199120
 Internet: www.IVT-Hirschau.de Email: Info@IVT-Hirschau.de